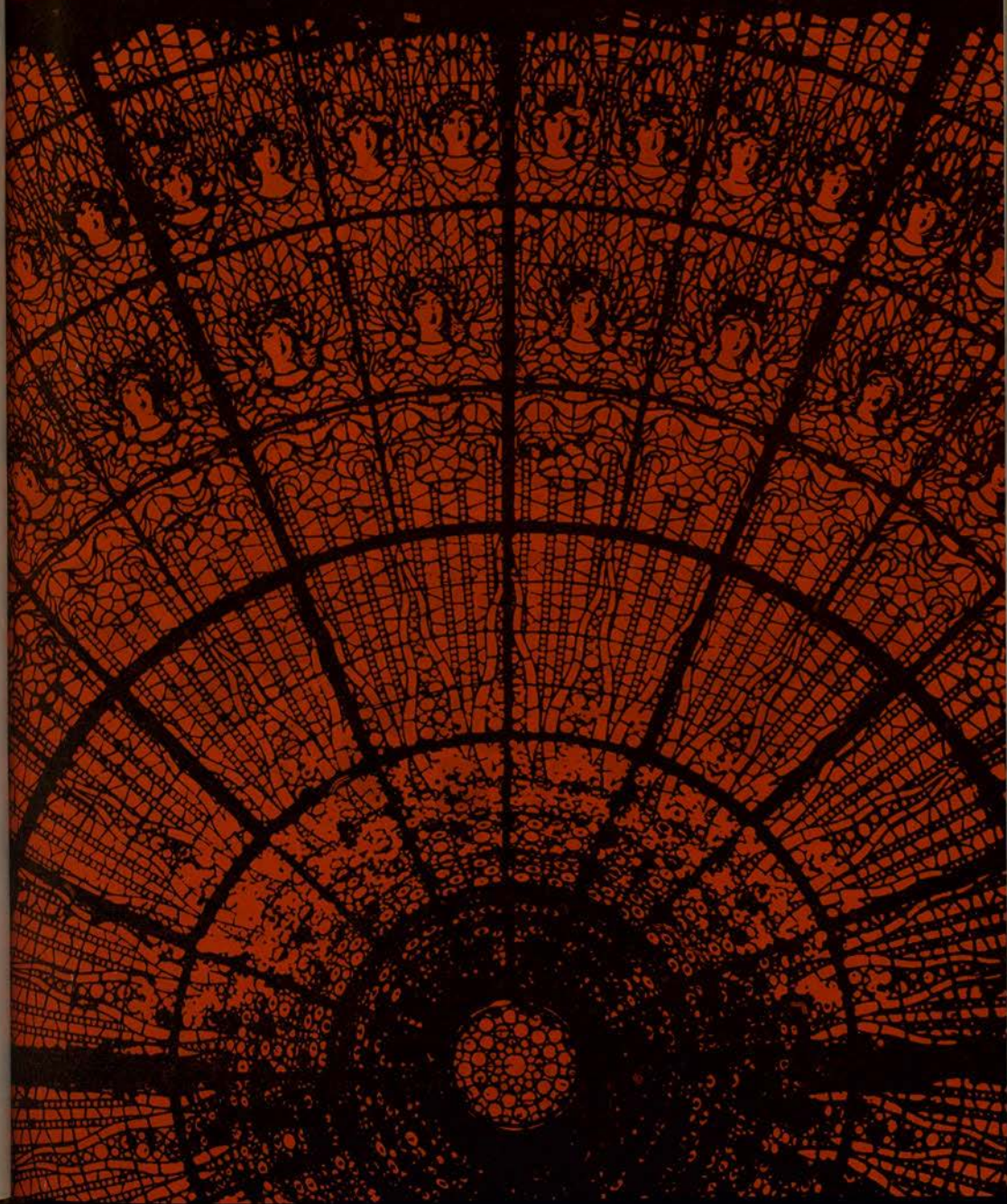
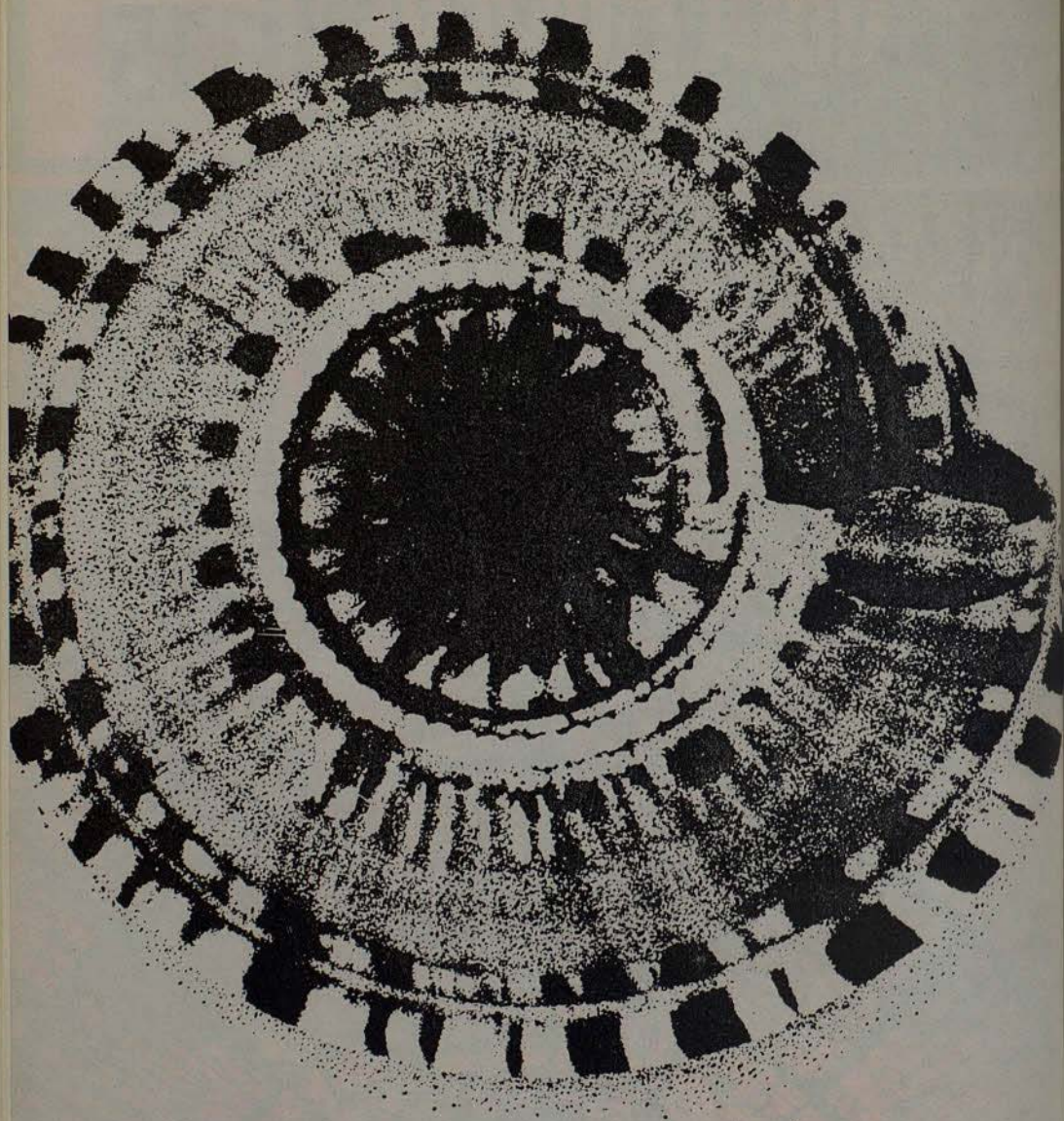


GUIA MUSICAL

1970-71

15





VIETA
és
ALTA FIDELITAT

El cor Madrigal de Budapest

(Evocació de Béla Bartók)

Els comptats i escassos contactes que hem tingut amb entitats corals procedents de països situats més enllà d'una barrera o teló de significació política, han servit fonamentalment per a ratificar, una vegada més, dues coses prou sabudes: la qualitat musical que presideix les realitzacions d'aquestes entitats corals, i en segon lloc — però igualment important — que la força expansiva i expressiva de la música pot salvar encara fronteres ideològiques. És encara viu entre els afeccionats el record dels concerts del Cor Madrigal de Bucarest entre altres. Ara tenim en portes l'actuació del cor d'igual nom, el Madrigal de Budapest, que dirigeix el mestre Ferenc Szekeres.

Per les referències que tenim, aquest cor és una de les agrupacions de cantaires que, a més de disposar d'un repertori ric de noms i variat d'estils, atorga una màxima qualitat a les seves interpretacions, cenyides sempre a l'essencialitat de la música, i presentades per unes veus subjectes a una estricta educació.

Nota d'especial interès relacionada amb la visita del Cor Madrigal de Budapest, és la presència aquí, de Ditta Pásztory-Bartók, vídua de Béla Bartók, el gran compositor hongarès que ara fa una mica més de vint-i-cinc anys que va morir. Ditta Pásztory-Bartók interpretarà amb Maria Comensoli la Sonata per a dos pianos de Bartók.

No serà de més recordar, ara, un fet de certa importància vinculat als darrers anys de la vida de Bartók. Arran de la tragèdia mundial de 1939-1945, Bartók emigrà als Estats Units. Fugint del terror nazi, l'eminent compositor i folklorista hongarès recalà a Barcelona on passà uns dies. Em consta que estava molt abatut, i les circumstàncies que envoltaven la seva existència en aquells instants, abonen aquesta idea. Probablement, Barcelona fou la darrera ciutat del Vell Continent que acollí Béla Bartók abans de saltar més enllà de l'Atlàntic. Era aquella, una Barcelona també trista i misèrrima, polsosa i bruta.

La perspectiva de l'actuació del cor i dels artistes citats, amb obres dels més qualificats representants de la música hongaresa contemporània (Bartók i Kodaly), confereix nova vigència i relleu al pas de Bartók per Barcelona.

Benvinguts siguin aquests dignes representants d'aquella gran i culta tradició musical.

MANUEL VALLS



- El passat dia 19 de febrer, l'Orfeó celebrà el seu anunciat concert-homenatge a la memòria del mestre Francesc Pujol. L'èxit d'aquesta audició — remarcada oportunament per la premsa i els comentaris crítics — diu prou bé com ha estat d'avinent d'actualitzar l'obra del mestre Pujol en l'avinentesa del vint-i-cinquè aniversari de la seva mort. Forçosament, pels límits imposats per la durada d'un concert, hagueren de restar excloses moltes facetes de l'impuls creador de Francesc Pujol (així, per exemple, les seves brillants i modèliques obres orquestrals); però la panoràmica oferta en aquest concert memorable — en els seus apartats dedicats a la cançó harmonitzada, obres religioses, composicions originals, sardanes per a cobla, i composicions originals per a cor i tres cobs — és prova eloqüent del segell peculiar i inconfusible que el compositor insigne infonia a les seves obres. A destacar molt especialment — a més de les modèliques composicions corals — el tractament, de mà mestra, de la cobla. Francesc Pujol, com a compositor de sardanes, figura entre les primeríssimes figures de l'especialitat; i ningú no el superà en les composicions per a cor i cobla: «Cant de maig, cant d'alegria» i «Cantada de Cap d'Any» són dues obres que resten com un model a seguir.

Indiscutiblement, aquest concert de l'Orfeó és una de les principals manifestacions dels actes que integren «l'any Pujol». Una altra efemèride destacada serà el descobriment d'una placa commemorativa a la casa on morí (Via Laietana, 104): tindrà lloc el diumenge 28 de febrer al matí.

Paral·lelament, moltes entitats folklòriques i musicals ultimen l'organització d'altres actes d'homenatge (ballades de sardanes, emissions musicals, recitals de danses, etc.).

- L'Orfeó Català donarà tres importants audicions de **El Pessebre** de Pau Casals al Teatro Real de Madrid, els dies 19, 20 i 21 de març. Arran de la interpretació d'aquest monumental oratori a la catedral de Toledo durant la «II Decena Musical» celebrada l'any passat, l'«Orquesta Nacional» va programar per a la present temporada aquesta magna obra de ressonància internacional que ha estat ja interpretada diverses vegades per l'Orfeó Català. Les tres audicions de Madrid (que han suscitat una veritable expectació) seran dirigides pel mestre Rafael Frühbeck de Burgos al front de l'«Orquesta Nacional».

FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA
FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA FIDELITAT ALTA

SO

stat.anma.

experts en so

CALAF 52 ENTRE CALMET I MUNTANER

tot en alta fidelitat

Especialistes de les tècniques del "check-up" musical diagnosticaran gratuïtament l'estat dels elements del seu equip en la nostra CLÍNICA Hi-Fi.



FERENC SZEKERES I EL MADRIGAL DE BUDAPEST

M'havien demanat que parlés amb el director del Cor Madrigal de Budapest i que resumís en aquestes pàgines, a manera de les habituals entrevistes que hi escriu M. T. Giménez, la nostra conversa. Em sap molt de greu, però no podré complir exactament la comissió, perquè si bé he tingut llargues converses amb Ferenc Szekeres —a qui ja coneixia del nostre darrer viatge a Hongria—, m'he oblidat del tot de la meua missió diguem-ne periodística i els nostres diàlegs han pres un to molt distint d'aquell que hauria calgut en aquest cas. Perdoneu-m'ho i permeteu, doncs, que ho enfoqui molt altrament.

Després d'una sèrie de gravacions radiofòniques i televisives i de diverses audicions públiques a Viena, Frankfurt, Colònia, Brussel·les, Lisboa i Madrid, el Madrigal de Budapest va arribar a Barcelona el dissabte passat; una vegada aposentats a l'hotel (al cap de cinc minuts, la majoria dels cantaires ja s'havien escampat il·lusionats amb la descoberta de Barcelona), vaig assistir a una reunió on s'acabaren de puntualitzar tots els detalls del seu sojorn barceloní; barceloní, però amb escapades a Manresa, Lleida, Mataró i Terrassa.

Precisament, la petita «tournée» per terres catalanes començava el dissabte mateix amb el concert de Manresa, ciutat de tanta tradició coral i on acostumen a actuar la majoria dels conjunts estrangers que passen per Barcelona; i seguint un costum també quasi mai trencat, el grup hongarès va avançar l'horari de la seva sortida per poder-se aturar unes hores a Montserrat. Com altres vegades, em vaig convertir en l'improvisat cicerone d'aquesta visita... i en conservaré un record inesborrable. Era una tarda netíssima i lluminosa, i la visió de la nostra muntanya —tan familiar als nostres ulls però tan sorprenentment fantàstica per a tothom qui no la coneix— ja va predisposar llurs ànims a tota classe d'emocions. La visita al monestir, malgrat la seva brevetat, no pogué ésser més aprofitada; primer, a la Sala Gòtica, un monjo els va rebre i donar la benvinguda i els explicà la història i el significat del cenobi benedictí; després —era un d'aquells dies plens de calma i de pau—, vàrem assistir a les Vespres i tan bon punt l'Escolania i la Capella van haver cantat la Salve i un motet de Palestrina, el Madrigal pujà a l'altar i entonà l'Ave Maria d'Arcadelt. Dit així, pot semblar, només, una simple anècdota qual-

sevol, però tots els qui érem a l'església vàrem sentir aquella estranya esgarripança dels moments inefables; veure siluetejats davant l'altar aquelles vuit soprans i contralts i aquells sis tenors i baixos vinguts de tant lluny i sentir-los la meravella d'aquella puríssima i immaterial versió del polifonista flamenc, feia volar la imaginació vers qui sap on. Després, ells varen dir-me que també havien sentit aquesta mateixa sensació del temps que s'atura sobre d'un fet impalpable i que havien cantat totalment corpresos per l'ambient. De totes maneres, per força havia d'ésser així, ja que, deixant de banda altres consideracions possibles, el Madrigal de Budapest —cantaires i director— és una formació d'artistes autèntics, plens d'una finíssima sensibilitat i que té com a vehicle expressiu una tècnica i unes facultats individuals i de conjunt veritablement fora de sèrie. Amb aquella Ave Maria, tan breu i tan aparentment senzilla, n'hi havia ben bé prou per a adonar-se que ens trobàvem davant d'un grup coral com poques vegades haguéssim pogut sentir, però si algú no n'hagués tingut prou, el concert de la nit a Manresa en fou la confirmació més palesa. Des del primer moment, el públic es va rendir sense condicions, les ovacions es feren interminables i, en compensació, el programa (Banchieri, Lassus, Gastoldi, Scandelli, Giardini, Liszt, Bartók, Kodály, Farkas i Bárdos) s'anava allargant i allargant.

Com us deia, no he pogut transcriure les converses amb Ferenc Szekeres —m'hauria semblat trair uns moments de cordial intimitat— però, en canvi, he intentat de descriure algunes de les meves impressions d'un dia viscut amb ell i els seus cantaires. No obstant, potser sí que valgui la pena de dir, abans d'acabar, que aquest grup —nascut en el si del Conservatori Ferenc Liszt de Budapest, del qual Szekeres n'és professor— té ja més de quinze anys d'existència, que ha actuat pràcticament a tot Europa oriental i occidental, i que tothom que ha tingut la sort de sentir-lo no dubta gens a col·locar-lo en un lloc primeríssim entre tots els del seu gènere, tant per la seva absoluta perfecció tècnica i per la qualitat de totes les seves veus, com per la comunicativa vitalitat de totes les seves interpretacions.

ORIOL MARTORELL



Departament d'Art de la
Facultat de Filosofia i Ll. de la
Universitat de Barcelona

CONCERTS DE QUARESMA

III CICLE — 1971

1	dijous 11 de març 22 h.	EL VIOLONCEL Bach: suites núms. 1, 2 i 4 Riki Gerardy en col·laboració amb l'Institut Britànic
2	dijous 18 de març 22 h.	POLIFONIA ESPANYOLA Antonio de Rivera, Juan del Encina, Peñalosa, Morales, Melchor de Robledo, Guerrero, Cebrián y anónimos s. XVI Quartet Polifònic de Barcelona
3	dijous 25 de març 22 h.	EL CLAVICÈMBAL J. S. Bach, Couperin, G. Farnaby, W. Byrd, Scarlatti Maria Lluïsa Cortada
4	dijous 1 d'abril 22 h.	POLIFONIA RELIGIOSA J. Pujol, Cererols, Telemann, Villa-Lobos... Schola Cantorum Universitària (F. Bonastre)

ESGLÉSIA DE SANT FELIP NERI

NOTES IMPORTANTS

- Els concerts començaran puntualment a les 10 de la nit i finalitzaran a les 11.
- Preus: Entrada única de 75 pessetes per concert. Abonament als 4 concerts: 200 pessetes.
- Venda de localitats: A les taquilles del Palau de la Música Catalana, de 5 a 9 del vespre. Els dies de concert, des de les 9 del vespre a l'església de Sant Felip Neri.
- Els abonats a Fòrum Musical que adquireixin localitats o abonaments per a aquests concerts, tindran la reserva de seient a l'església.
- Estudiants del Departament d'Art: entrada gratuïta. Altres estudiants universitaris, entrades amb descompte.



Aussi intéressant pour vous Ces 7 pianos à queue GROTRIAN-STEINWEG ont été fournis au Conservatoire National Supérieur de Musique, Paris, en Octobre 1970

Sala Angelus - Via Augusta, 6 - Teléfono 2276543 - BARCELONA-6

los conciertos



■ **FÓRUM MUSICAL.** — En homenaje a Béla Bartók, en ocasión del 25 aniversario de su fallecimiento, Fórum Musical ha organizado un concierto excepcional a cargo del Cor Madrigal de Budapest. Este famosísimo conjunto vocal está compuesto por auténticos solistas; de ahí el reducido número de sus componentes (tan sólo 14 miembros) que permite la más pulcra i exacta de las interpretaciones. La programación de diversas composiciones de Bartók vendrá completada con la interpretación de la «Sonata para dos pianos», por la viuda del compositor, Ditta Páztory-Bartók, y María Comensoli. Esta excepcional participación en el concierto del Cor Madrigal de la viuda de Béla Bartók representa un nuevo y poderoso aliciente a una audición ya de por sí excepcional. Completarán el programa ocho canciones de Zoltan Kodaly, uno de los máximos representantes de la escuela nacionalista.

■ **ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA.** — Como clausura de la serie de conciertos de invierno, la Orquesta Ciudad de Barcelona, bajo la dirección de su titular Antoni Ros Barbat, dará un importante concierto en el Palau (sábado 27 y domingo 28 de febrero). En programa, obras de Garreta, «Pastoral»; Mompou, «Improperios», y Strauss, «Don Quijote». Intervendrán la Coral Sant Jordi y la Coral Cantiga, y, como solistas, Josep Trotta, violoncelo y Raimon Torres, barítono.

■ **LOS PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA.** — Juventudes Musicales ha organizado una nueva audición del famosísimo conjunto vocal de «Los Pequeños Cantores de Viena». Se celebrará en el Palau de la Msica el domingo día 7 de marzo y el programa estará integrado por obras de Schütz, Guerrero, Victoria, Britten, Schubert, Reger, Bruckner, Bartók, Bloch, Drechseler y J. Strauss. De nuevo, el arte de esta agrupación única en el mundo será admirado por el público filarmónico de nuestra ciudad.

■ **RECITAL ENRIC BARBAT.** — El día 12 de marzo tendrá lugar en el Palau un recital a cargo de Enric Barbat, uno de los más positivos valores de la «nova cançó». Las últimas actuaciones y grabaciones de Enric Barbat son testimonio fehaciente de la extraordinaria madurez artística a que ha llegado este intérprete. Su recital en el Palau ha de confirmar y ratificar sus éxitos anteriores.

■ **HOT CLUB.** — Las periódicas sesiones de jazz que organiza Hot Club de Barcelona tendrán — el día 14 de marzo — una nueva e importante manifestación, con la actuación en el Palau de Lionel Hampton, figura mítica de su especialidad. Intervendrán, asimismo, Illinois Jacquet y Milt Bruckner, al órgano. Como todas las suyas, esta sesión de Hot Club viene avalada por una calidad indiscutible.



ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL DE BARCELONA

PRÓXIMOS CONCIERTOS:

Día 27 de marzo, recital por el pianista

ALEXIS WEISSENBERG

Programa: 4.ª Partita, BACH — Estudios Sinfónicos, SCHUMANN — 5 Nocturnos y Scherzo número 1, CHOPIN

Día 20 de abril, acontecimiento musical, presentación en Barcelona de la célebre

ORQUESTA SINFÓNICA DE PRAGA

bajo la dirección del famoso maestro **VACLAV SMETACEK**

y con el concurso de la pianista **ROSA SABATER**

que interpretará el Concierto número 2, de RACHMANINOFF

Se ha solicitado al maestro que la Orquesta pueda ofrecer la audición de Mi Patria (poema sinfónico), de SMETANA

La ORQUESTA SINFÓNICA DE PRAGA se presenta en España por primera vez y está considerada internacionalmente como una de las dos más solicitadas de Checoslovaquia, compartiendo sus conciertos en todo el mundo, con la Filarmónica Checa

Día 24 de mayo, la extraordinaria

ORQUESTA DE CÁMARA DE STUTTGART

Programa: Ricercare — Tercer Concierto de Brandeburgo y Concierto para violín y oboe, J. S. BACH — Sinfonía «Les Adieux», HAYDN

Día 26 de mayo (concierto correspondiente a junio y clausura del Curso 1970-71)

ORQUESTA DE CÁMARA DE STUTTGART

Programa Mozart: Sinfonía en la mayor, KV 201 — Sinfonía concertante para violín y viola — Divertimento KV 287 (Pequeña música de noche)

Director maestro: **KARL MUNCHINGER**

CURSO 1971-72. CONMEMORACIÓN DEL 40 ANIVERSARIO

Inauguración: día 26 de octubre

Presentación de la

LONDON SYMPHONY ORCHESTER MASTERPLAYERS

Director maestro: **RICHARD SCHUMACHER**

Otros conciertos en el Curso 1971-72:

AARON ROSAND (el moderno Paganini), violinista sensacional. — ADRIAN AESCHBACHER, pianista que fue presentado por nuestra Entidad, el 11 de noviembre de 1942. — CAPILLA CLÁSICA POLIFÓNICA DEL FAD, bajo la dirección del maestro ENRIQUE RIBÓ, cuyo primer concierto también fue el 19 de enero de 1942 y la excepcional soprano TERESA STICH-RANDALL se ha brindado para clausurar el mencionado Curso, interviniendo con la ORQUESTA NACIONAL DE CÁMARA DE TOULOUSE y el trompeta ANDRÉ BERNARD, para interpretar la magnífica Cantata op. 51, de J. S. BACH.

Este es un pequeño avance de algunos de los importantísimos conciertos que efectuaremos en nuestro 40 aniversario.

Detalles e inscripciones: Vía Layetana, 113, 1.ª, 2.ª — Teléfono 232 43 32 (de 3.30 a 7.30)



LOS PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA

Maximiliano I, emperador humanista y artista, redactó, en 1493, el decreto de reunir cantantes para la Capilla Imperial, y fueron precisamente los esfuerzos de esta Capilla los que lograron que Austria y Viena se convirtieran en centros del mundo musical. Éste es el origen del mundialmente famoso conjunto de «Los Pequeños Cantores de Viena», que a lo largo de los siglos ha sido el crisol donde se han forjado ilustres personalidades del arte musical. Gluck, Mozart, Haydn, Schubert, Bruckner, Fux, Hans Richter, Mottl, Carl Zeller, Clemens Krauss, Lovro von Matatic, por no citar sino unos nombres significativos, mantuvieron una estrecha vinculación con la Institución.

La secular tradición de «Los Pequeños Cantores de Viena» ha tenido una feliz incorporación a las necesidades y al ritmo de la vida presente, y con sus constantes giras y tournées artísticas, y sus innumerables grabaciones discográficas, el prestigio de la Institución no ha hecho sino aumentar con el paso del tiempo. En estas últimas décadas, «Los Pequeños Cantores de Viena» han cantado en casi todas las ciudades de Europa; han realizado 22 giras por Estados Unidos, 4 tournées asiáticas los llevaron hasta Tokio, han visitado ya cuatro veces Australia y Nueva Zelanda, han estado cinco veces en África del Sur y muy a menudo en Sudamérica; han cantado en la Basílica de San Pedro en Roma y han sido recibidos por los Papas Pío XI, Pío XII y Pablo VI, así como por muchos jefes de Estado. Casi siempre que un jefe de Estado visita Viena, en el programa oficial figura una visita a «Los Pequeños Cantores» en su Palacio de Augarten.

JUVENTUDES MUSICALES

Invitados para participar nuevamente, tras dos años de ausencia, en los Ciclos de Audiciones para la Iniciación Musical de los Escolares, darán un único concierto público en el Palacio de la Música, los

PEQUEÑOS CANTORES DE VIENA

Director: UWE THEIMER

Programa

Schütz	Freuet euch
Guerrero	Exaltata est
Victoria	Una hora
Britten	A Ceremony of Carols
Schubert	Widerspruch
Schubert	Nachthelle
Schubert	Heidenröslein
Schubert	Die Nacht
Reger	Frühling
Bruckner	Um Mitternacht
Bartók	3 Tanzlieder
Bloch	Mensch, steh still
	3 canciones populares alemanas
	3 canciones populares de los Alpes
	4 canciones populares varias
Drechseler	Brüderlein fein
Johann Strauss	Sängelust (Polca)
Johann Strauss	Tausend und eine Nacht (Vals)

Domingo, 7 de marzo de 1971, a las 18.30 h.

PALACIO DE LA MÚSICA

Precio de las localidades:

	Socios J. M.	Público
Palcos platea	1.250,—	1.750,—
Palcos anfiteatro números 17 al 27	1.250,—	1.750,—
Palcos anfiteatro números 1 al 16	300,—	1.000,—
Butacas platea	175,—	250,—
Circulares platea	150,—	200,—
Graderías platea	125,—	175,—
Butacas anfiteatro	175,—	250,—
Butacas numeradas 2.º piso, 1.ª fila	100,—	130,—
Butacas numeradas 2.º piso, filas 2 a 11	80,—	90,—
Entrada general	60,—	60,—

Venta de localidades: En las taquillas del Palacio de la Música de 5 a 9 de la tarde, días laborables. El día del concierto, de 11 a 1 y desde las 4 de la tarde.



■ **ORFEÓ ENRIC MORERA.** — En la «Sala del 50^è aniversari» de l'Ateneu de Sant Just Desvern, celebró un concierto l'Orfeó Enric Morera (obras de Victoria, Mozart y canciones populares armonizadas por E. Cervera); intervinieron, también, els «Petits Cantaires» y los alumnos de l'«Escola Experimental de Música» vinculada a l'Orfeó Enric Morera.

■ **COR MONTSERRAT.** — En la Església dels Josepets el Cor Montserrat, bajo la dirección de Joan Casals, dio una selecta audición con motivo de la restauración del órgano de la iglesia. El organista Jordi Alcaraz interpretó diversas obras para órgano, alternándolas con las del Cor Montserrat. Finalizó la audición con el «Magnificat» (coro y órgano) de Buxtehude.

■ **AMICS DELS CLÀSSICS.** — Incansable en su noble laborar por la música, la orquesta de cámara «Amics dels clàssics» celebró un nuevo concierto en el auditorium de la Biblioteca de Catalunya. Bajo la dirección de Joan Palet Ibars fueron interpretadas obras de Rodríguez, «Divertimento en fa»; Telemann, «Concierto en sol para viola y orquesta» — solista, Joan Miró —; Haendel, «Concerto grosso op. 6, núm. 4»; Bach, «Concierto en fa menor, para piano y or-

questa» — solista, M.^a del Carme Rosell —, y Warlock, «Capriol Suite».

■ **INSTITUTO ALEMÁN DE CULTURA.** — Durante los días 15 al 20 del próximo mes de marzo se va a celebrar en el Instituto Alemán de Cultura un cursillo sobre «Análisis e Instrumentación de la música actual», bajo la dirección de Günther Becker, prestigioso compositor de música de vanguardia y, entre otros cargos, profesor de composición e instrumentación de los cursos Internacionales de Vacaciones para Nueva Música en Darmstadt. Para información detallada y formalización de matrícula para el cursillo, los interesados pueden dirigirse al Instituto Alemán, Avenida de José Antonio, 591, a partir del día 1 de marzo.

■ **ESCOLANIA-CORAL NTRA. SRA. DE MONTSERRAT.** — La constante actividad de la Escolania-Coral Ntra. Sra. de Montserrat del Col·legi Balmes, tendrá una nueva e importante manifestación con la participación a la «XI Rassegna Internazionale di Cappelle Musicali» que se celebrará en Loreto del 14 al 18 de abril. Junto a la Escolania-Coral (que dirige Antoni Coll i Cruells) participarán en esta edición del concurso, grupos de Italia, Holanda, Inglaterra, Bélgica, Francia, Suiza, Alemania, Checoslovaquia y Yugoslavia.

LA GESTORA

Guitarres d'estudi i concert

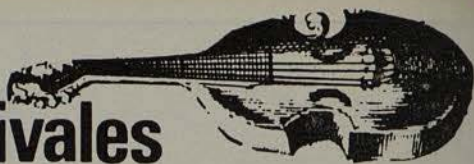
Activitats diverses

Rambles, 55

Telèfon 222 00 45

BARCELONA - 2

concursos y festivales



■ **COPENHAGUE.** — El Concurso Malko para jóvenes directores de orquesta se celebrará en Copenhague del 9 al 14 de mayo de 1971. El Jurado estará integrado por Igor Markevitch, Kiril Kondrachin, Mogens Wöldike, Charles Sendorovitz y Herbert Blomstedt. Para toda clase de informaciones e inscripciones, los interesados deberán dirigirse a Malko Secretariat, Radio Denmark, Radiohuset, DK 1.999 Kobenhavn.

■ **LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** — Del 18 de febrero al 2 de marzo tendrá lugar en Las Palmas el IV Festival de Ópera a celebrar en el Gran Teatro Pérez Galdós. «La Bohème» de Puccini abrió el Festival, a la que seguirán «Elixir d'amore» de Donizetti, el 20 de febrero; un concierto extraordinario a cargo del coro de la ABAO, el 22 de febrero; «El Barbero de Sevilla» de Rossini, el 27 de febrero; «La fuerza del Destino» de Verdi, el 2 de marzo. Asumirá la dirección de la Gran Orquesta Sinfónica el maestro E. M. Marco; la dirección escénica correrá a cargo de D. Monje. Cuantos informes deseen obtenerse sobre este Festival de Ópera serán facilitados por «Amigos Canarios de la Ópera», Teatro Pérez Galdós, Las Palmas de Gran Canaria.

■ **LA PLAGNE.** — En un intento de vincular las manifestaciones musica-

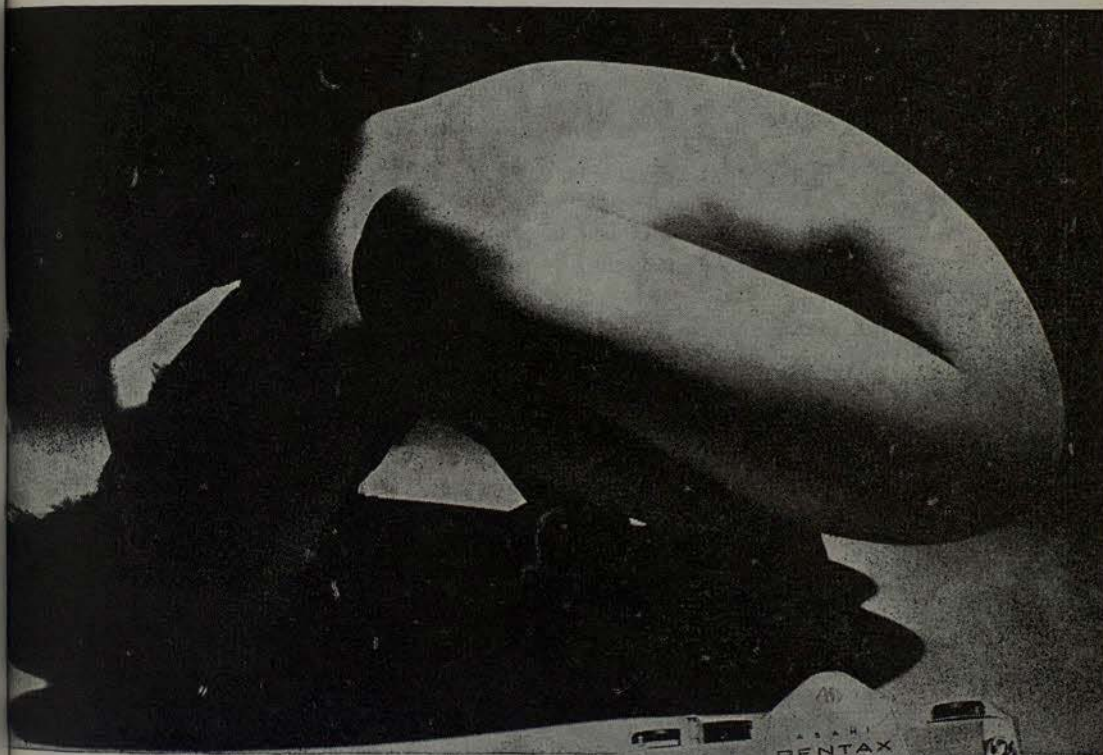
les en festivales encuadrados como uno más de los alicientes de las estaciones de deportes de invierno, se ha celebrado en La Plagne el segundo «Festival de Neiges», en el curso del cual han intervenido el guitarrista Oscar Ghiglia, el Quinteto Ars Nova, el pianista Cziffra, el Cuarteto Parrenin y el guitarrista Alexandre Lagoya.

■ **PARÍS.** — El VIII Festival Internacional de Danza reunirá, en el mes de noviembre, los conjuntos del Tokyo Ballet-Trivoni, el Nederland Nationale Ballet, el Teatro de Pantomima de Wroclaw, Henryk Thomaszewski y el Ballet Nacional de Cuba.

■ **FLANDES.** — Para este año de 1971 han quedado ya perfectamente organizados los dos ciclos de que constan las anuales Jornadas Internacionales de Música. Por una parte se celebrará un concurso de clavecín con dos pruebas diferentes: una de interpretación y otra de realización del bajo continuo; se celebrará en la ciudad de Brujas del 31 de julio al 6 de agosto. Por otra parte, del 7 al 15 de agosto tendrá lugar una nueva edición de la Semana Musical (dedicada a J. S. Bach y su época) con un total de nueve conciertos con participación de solistas, coros, conjuntos de cámara y orquestas.

ASAHI PENTAX...world's best selling fine camera

Reason #24



El «porqué» la Ingeniería humana fabrica la cámara más elegante y de más fácil manejo del mundo.

Cuando Ud. ha de disparar con prisas o trata de captar un objeto difícil, necesita una cámara que sea fácil de manejar. Esta es la razón por la cual le conviene una cámara ASAHI PENTAX modelo SPOTMATIC. La hemos diseñado con las mínimas protuberancias posibles y con esquinas romas. Además, los controles se encuentran en los lugares más convenientes. También se construyó para que resultara fácil para cargar la película. La cámara SPOTMATIC se acopla cómodamente a su mano y por consiguiente a Ud. no le preocupa ni su tamaño ni su peso. Ud. puede concentrarse libremente en la toma de excelentes fotografías. La flexibilidad en el manejo es precisamente una razón (una de las muchas razones) para escoger una cámara SPOTMATIC. Pregunte a su proveedor habitual por las otras ventajas y esté preparado para tomar nota de una gran cantidad de ellas.



Photo by Masaya Nakamura
SPOTMATIC with Super-Takumar 24mm f/3.5
Studio light. 1/15 sec. at f/22



**ASAHI
PENTAX**

CINECO, Bori y Fontesta 11, Barcelona 6



vida musical

- **MONS.** — En las proximidades de la catedral, se ha inaugurado un monumento a Roland de Lassus, uno de los más grandes músicos del siglo XVI.
- **PARÍS.** — A los cincuenta y ocho años de edad ha fallecido el musicólogo francés Claude Rostant. Crítico de «Le Figaro» era también uno de los más destacados comentaristas. Es autor de varias obras, entre las que destaca el «Diccionario de la música contemporánea».
- **MADRID.** — La Comisaría General de la Música ha procedido a la adquisición de 132 pianos con destino a diversas sociedades filarmónicas, entidades culturales y Conservatorios de música.
- **NUEVA YORK.** — En la catedral católica de San Patricio, Leopold Stokowski ha dado la primera audición mundial de la obra «Cantata» del polaco Andrej Panufnik.
- **LONDRES.** — En Sotheby's han sido vendidos dos «Stradivarius»: uno, por 61.000 dólares y el otro por 46.000. El primero había pertenecido a Mischa Elman quien lo había adquirido al famoso violinista Joachim. El segundo pertenece al período llamado «largo», ya que tiene seis milímetros más de largo que los «Stradivarius» normales.
- **BUDAPEST.** — El 25 de marzo finalizan los actos que se han desarrollado a lo largo del «año Bartók», con un concierto extraordinario de la orquesta de la radio y televisión húngara bajo la dirección de György Lehel. Asimismo, del 24 al 27 del mismo mes, se celebrará una conferencia internacional con la participación de treinta musicólogos de diez países distintos.
- **SAN FRANCISCO.** — La Western Opera Theater ha estrenado dos nuevas óperas: «América», del compositor Ellis B. Kohn, y «La tierra en una trampa», inspirada en una leyenda sioux, con música de H. Owen Reed.
- **PARÍS.** — Víctima de una afección cardíaca ha fallecido el director de orquesta y compositor Henri Tomasi. En posesión de numerosos premios y distinciones, H. Tomasi se dedicó principalmente —a partir del año 1955— a la composición, sobresaliendo de manera especial en el cultivo del género lírico.
- **JAPÓN.** — En la presente temporada de ópera, la Ópera Niki-Kai ha ofrecido el estreno mundial de «Daibutsu Kaiden» (Cuentos de la Celebración de la Gran Imagen de Buda) de Osamu Shimizu.

II festival internacional de cadaques

DIA 24 DE JULIOL

Exposició: PRIM

Concert: CONJUNT «ARS MUSICAE»

Música espanyola de l'Edat

Mitjana i del Renaixement

DIA 14 D'AGOST

Exposició: TODO

Concert: THOMAS HEMSLEY (baríton)

MONTSERRAT ALAVEDRA (soprano)

TRIO SOLER-ALPISTE-BUSQUETS

Cançons populars de Beethoven

DIA 31 DE JULIOL

Exposició: DURAN

Concert: JORG DEMUS (pianista)

«Fantasies» de Schubert i Schumann

DIA 21 D'AGOST

Exposició: AGUILAR-MORÉ

Concert: MARCO SCANO (violoncellista)

MIGUEL ZANETTI (pianista)

Obres de Frescobaldi, Schubert,
Schumann i Brahms

DIA 7 D'AGOST

Exposició: ROCA-SASTRE

Concert: JEAN-PIERRE RAMPAL (flauta)

ÀNGEL SOLER (piano)

Música barroca i estrena mundial

de «Homenatge a Lydia», de X. Montsalvatge

DIA 28 D'AGOST

Exposició: THARRATS

**Concert: Conjunt «MUSICA POLYPHONICA»
de Bruxelles - Director: LOUIS DEVOS**

Estrena a Espanya de la «Passió segons
Sant Joan», d'A. Scarlatti

Venda d'abonaments, a partir de l'1 de març

Venda de localitats, a partir de l'1 de juny (a **JOVENTUTS MUSICALS**)





BANCA CATALANA

Voluntat de renovació i de servei

Posa a la seva disposició: «Travellers xecs» - Canvi de divises
 Moneda estrangera - Servei d'estudis - Caixes de lloguer
 Caixa - bústia permanent - Llibretes d'estalvi

Autobanc i Parking



BEETHOVEN: Triple concierto en do mayor, op. 56. S. Richter, piano. D. Oistrakh, violín. M. Rostropovich, violoncello. Orquesta Filarmónica de Berlín. Dir.: H. von Karajan. EMI Serie Angel. J. 065.02042.

No hace mucho comentábamos la sensacional versión del doble concierto de Brahms por dos extraordinarios artistas rusos: Oistrakh y Rostropovich. Ahora son nada menos que tres singulares intérpretes de esta nacionalidad los que forman un ideal trío para Beethoven. Sería muy difícil imaginar otros nombres estelares de esta magnitud y categoría para una grabación que requiere unos intérpretes fuera de serie para conseguir la pretendida perfección en todo disco que quiera calificarse de excepcional. Y éste lo es, sin duda.

Esta versión del Triple concierto de Beethoven (que se programa tan poco en las salas de concierto por la dificultad seguramente de reunir tres intérpretes de auténtica talla), es fruto probable de la lucha entre las casas editoras. En este caso es un resultado feliz en esta guerra por la alta calidad de las obras que presentan. La lucha habrá sido dura, pero la victoria es definitiva. Decimos esto tras haber leído el artículo de Peter Andry, director del Departamento de Artistas Internacionales de EMI. Es un artículo digno de leerse porque aclara las múltiples dificultades que surgen ante una grabación de tal magnitud.

Resumiendo: una interpretación sensacional. Tres rusos para Beethoven, con la Filarmónica de Berlín, al mando de Karajan. Como resultado, un Beethoven apasionante, lleno de vida. Reparos? En todo caso una cierta confusión y desequilibrio en la toma de sonido. Pero por encima de todo resalta la calidad interpretativa, fuera de serie. Uno de los mejores discos aparecidos con motivo de la conmemoración del Bicentenario de Beethoven. Debemos felicitarnos ante esta obra de arte.



BIZET: Carmen. Grace Bumbry, mezzo-soprano. Mirella Freni, soprano. Jon Vickers, tenor. Kostas Paskalis, barítono. Coros y Orquesta del Teatro Nacional de la Ópera de París. Dir.: Rafael Frühbeck de Burgos. EMI J 16502.072/74.

Existen varias grabaciones de **Carmen** suficientemente importantes aunque quizás no totalmente satisfactorias (recordamos la de Prêtre, con María Callas; la de Beechman, con Victoria de los Ángeles; la de Karajan, con L. Price, etc.). Hemos de agradecer, sin embargo, una nueva versión que posee innegablemente su categoría. Esta vez, dirigida por Frühbeck de Burgos.

Una grabación no exenta de importancia. Es probablemente la primera que aparece en el mercado discográfico utilizando la primitiva versión de Bizet. El compositor escribió originalmente la ópera con diálogos que son recitados en la presente versión por actores franceses. Por una parte esto confiere una viva autenticidad a la novelesca historia extraída de la novela de Prosper Mérimé.

Por otra parte, sin embargo, quizá contrasta demasiado con las voces de los cantantes creando una situación auditiva que llega a perjudicar la línea general de esta célebre ópera cómica.

Frühbeck, sin embargo, ha conseguido una perfecta unidad y un carácter homogéneo, brillante, seductor, como corresponde a esta ópera tan característica, evitando los fáciles efecticismos y las frívolas e ingenuas concesiones del tipismo andaluz del pasado siglo. Conseguir esta cohesión no era tarea demasiado fácil para un director español ante una orquesta francesa teniendo como personajes clave una Carmen americana, un Don José canadiense, un Escamillo griego, una Micaela italiana... La grabación se beneficia de una excelente toma de sonido, fruto de una depurada técnica estereofónica. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
FEBRERO		
25 jueves 22.30 h.	Palau	Wilhelm Kempff, piano. Obras de Schumann y Brahms. (Patronato Pro Música de Barcelona.)
26 viernes 22.15 h.	Palau	Cor Madrigal de Budapest. Dir.: Ferenc Szekeres. Homenaje a Bela Bartók. Obras de Bartók y Kodaly. Ditta Pásztory Bartók, piano; Maria Comensoli, piano. (Fórum Musical.)
27 sábado 19 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros Marbà. José Totta, violoncelo; Raimundo Torres, barítono; Coral Sant Jordi. Coral Cantiga. Obras de Garreta, Mompou, Strauss. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
28 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros Marbà. José Totta, violoncelo; Raimundo Torres, barítono; Coral Sant Jordi. Coral Cantiga. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
18 h.	Palau	Audición de música para cbla. Cblas La Principal de la Bisbal, Llobregat y Montjuïc.
MARZO		
1 al 6 10 h.	Palau	IX Ciclo de Audiciones para la Iniciación Musical de los escolares. Franz Schubert y la música vienesa. Pequeños Cantores de Viena.
2 martes 19.30 h.	Universidad (Paraninfo)	Música Contemporánea. Diabolus in Música. Dir.: Joan Guinjoan. Obras de Milhaud, Stravinsky, Webern, Hindemith. (Universidad de Barcelona. Cursos de Historia de la Música.)
7 domingo 11 h. 18.30 h.	Palau	Banda Municipal. Dir.: Enric Garcés. Obras de Mozart, Gombau, Montsalvatge, Zamacois, Mussorgsky, Ruera. Pequeños Cantores de Viena. Dir.: Uwe Theimer. Obras de Schütz, Guerrero, Victoria, Britten, Schubert, Reger, Bruckner, Bartók, Bloch, Drechsler, J. Strauss. (Juventudes Musicales.)
11 jueves 22 h.	Sant Felip Neri	Riki Gerardy. Suites de Bach. (Fórum Musical.)
12 viernes 22.30 h.	Palau	Recital Enric Barbat.
13 sábado 19 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: A. Ros Marbà. Henryk Szeryng, violín. Obras de Mozart, Brahms, Bartók. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
14 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros Marbà. Henryk Szeryng, violín. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
22.30 h.	Palau	Lionel Hampton. Illinois Jacquet and Milt Buckner. Valerie Carr. (Hot Club.)

Temporada 1970/71. 25 febrero 1971. Núm. 15.

Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana». — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

**APARTAMENTS
URBANITZACIONS
SOLARS
CASES DE RENDA
INVERSIONS
PISOS VENDA I LLOGUER
LOCALS
ADMINISTRACIÓ DE FINQUES**

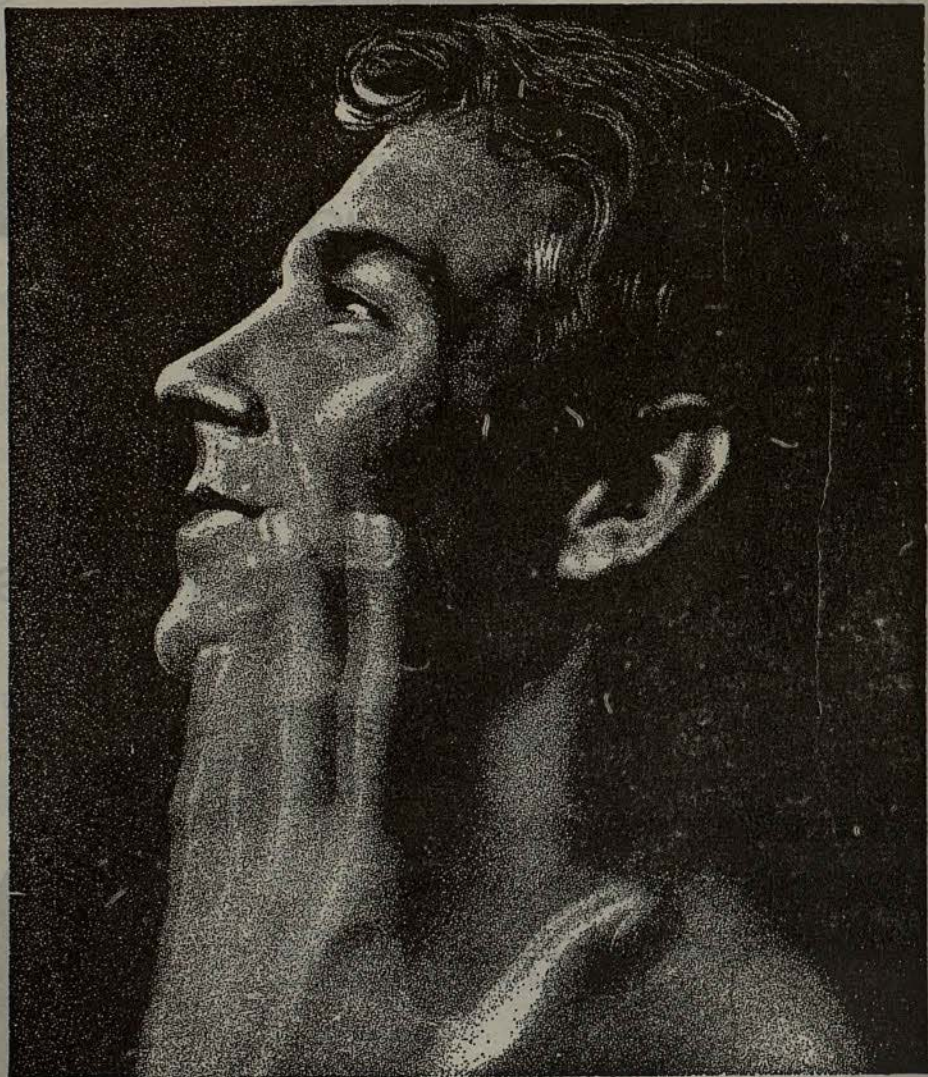
**la informació que
sol·liciteu serà avalada
per l'experiència de**



SPAI

ORGANITZACIÓ IMMOBILIÀRIA

**Avda. Príncep d'Astúries, 54
Telèfon 217 29 00 Barcelona-12**



AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronivol de FLOID després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació cutània i prepararà la vostra pell per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE l'home d'avui repren la lluita diària, optimista i ben disposat.

**Useu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronivola... excitant.**



Floid

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / Paris / Barcelona

• 100 • 100 • 100 • 100 • 100 • 100 • 100 • 100 • 100 • 100